

# Bulletin 2021

**Jahresbericht, Rechnung und Budget**  
**Rapport annuel, comptes et budget**

# Inhaltsverzeichnis

## Table des matières

<b>3</b>	Editorial Éditorial
<b>4</b>	Jahresbericht BVM 2020 Rapport annuel de l'ASL 2020
<b>7</b>	BVM-Unternehmen, Rechnungen Entreprises de l'ASL, comptes
<b>8</b>	BVM-Fonds Einzelmitglieder, Rechnungen Fonds des membres individuels de l'ASL, comptes
<b>9</b>	Bericht der Kontrollstelle Rapport de l'organe de contrôle
<b>10</b>	Organe des BVM Organes de l'ASL
<b>11</b>	Budget 2022 Budget 2022
<b>12</b>	Jahresbericht SMV 2020 Rapport annuel de la SSIL 2020
<b>19</b>	Erfolgreiche Prüfungsabschlüsse in BVM-Betrieben Examens réussis dans les entreprises de l'ASL

### Impressum

Herausgeber	Berufsverband Molkereifachleute der Schweiz (BVM) Gurtengasse 6, Postfach 3001 Bern info@bvm-asl.ch
Redaktion	Patrick Hischier, BVM
Gestaltung	Weber & Partner, Bern

März 2021

## Lebensmittelveredelung ist systemrelevant

Liebe Milchwirtschaftlerinnen  
liebe Milchwirtschaftler

Das vergangene Jahr war ein sehr spezielles. Reihenweise mussten Veranstaltungen und Treffen abgesagt werden. Auch unser traditioneller Tag der Milchwirtschaft, der Mitgliederausflug und teilweise die BVM-Kurse konnten nicht durchgeführt werden. Am Arbeitsplatz waren innert Kürze Schutzkonzepte gefragt, für einige ging es ins Homeoffice. Aber: Die Produktion konnte überall weiterlaufen und vielerorts sogar zulegen. Aus unserer Branche gab es im vergangenen Jahr mehr als eine gute Nachricht: Die Lernenden konnten jederzeit an ihrem Arbeitsplatz bleiben. Wir durften die praktische Arbeit des Qualifikationsverfahrens durchführen, sodass die jungen Milchtechnologe/innen und Milchpraktiker/innen beweisen konnten, dass sie das Handwerk im Griff haben. Die persönlichen Übergaben der Auszeichnungen für die Jahrgangsbesten (anstelle der ausgefallenen QV-Feiern) wurde sehr geschätzt und zu guter Letzt hat die Lernenden-Anzahl markant zugenommen. Dass sich wieder mehr Leute für eine Lehre in unserer Branche entscheiden, ist erfreulich und eigentlich logisch. Das Argument eines relativ sicheren Arbeitsplatzes bekommt gerade in Zeiten grosser Ungewissheit mehr Bedeutung. Weil es immer eine Nachfrage nach Lebensmitteln geben wird, könnten wir auch einen anderen prominenten Begriff aus dem vergangenen Jahr verwenden: Unsere Branche der Lebensmittelveredelung ist systemrelevant!

Mit freundlichen Grüßen *Martin Stucki, BVM-Präsident*

## La mise en valeur des denrées alimentaires est d'importance systémique

Chère professionnelle et cher professionnel  
du secteur laitier



L'année écoulée était très particulière. Par série, les manifestations et les rencontres ont été annulées. Notre traditionnelle Journée de l'économie laitière, l'excursion des membres et une partie des cours de l'ASL ont subi le même sort. Sur les places de travail, en un temps record, il a fallu instaurer des

concepts de protection, quelques-uns sont rentrés travailler à la maison. Pourtant la production a pu continuer partout et même augmenter pour beaucoup.

Notre branche peut annoncer plus d'une bonne nouvelle en rapport avec l'année écoulée: Les apprentis ont pu rester à leur poste de travail en continu. Nous avons eu l'autorisation d'effectuer la partie pratique de la procédure de qualification, ainsi les technologues du lait et les employé-e-s en industrie laitière ont pu prouver leurs compétences pratiques. La remise personnelle des distinctions pour les meilleurs éléments de chaque volée (en raison de la suppression des cérémonies) a été très appréciée et finalement le nombre d'apprentis a nettement augmenté.

Il est réjouissant et aussi logique de penser qu'il y a à nouveau plus de jeunes qui s'intéressent à un apprentissage dans notre branche. L'argument de la sécurité de l'emploi prend soudainement plus d'importance pendant une période incertaine. Comme il y aura toujours une demande de denrées alimentaires, nous pouvons aussi utiliser une autre notion mise à l'honneur l'an passé: notre branche, celle de la valorisation des denrées alimentaires, est d'importance systémique!

Meilleures salutations *Martin Stucki, président ASL*

### Tätigkeiten Vorstand (und Geschäftsstelle)

Unter der Leitung des Präsidenten Martin Stucki hat sich der Vorstand zu 2 Sitzungen in Bern sowie in Oey-Diemtigen (Simmental Switzerland AG) getroffen, um folgende Schwerpunkte zu besprechen:

- Aktivitäten der Nachwuchsförderung & Öffentlichkeitsarbeit in den 4 Regionen: Ostschweiz, Zentralschweiz, Bern, Westschweiz
- Begleiten der Revisionen in der Grundbildung und höheren Berufsbildung
- Überbetriebliche Kurse üK
- Behandeln der statutarischen Geschäfte: Jahresbericht, Jahresrechnung, Bilanz usw.
- Durchführen des jährlichen Ausflugs (musste um 1 Jahr verschoben werden)
- Weiterbildungskurse
- Erstellen des Jahresbulletins
- Vorbereiten und Durchführen der Hauptversammlung (in schriftlicher Form)

### Selbstdeklaration bei der Milchdatenbeschaffung für die Mitgliederbeitragshebung

Die Selbstdeklaration der verarbeiteten Milchmenge in den Industriebetrieben hat wie bereits in den beiden Vorjahren sehr gut funktioniert. Die gewerblichen Käsereien, das heisst die Mitglieder von FROMARTE, verarbeiteten knapp 35% der Milchmenge. Allerdings werden in den Käsereien 80% der Lernenden ausgebildet. Der Anteil Lernender und die verarbeitete Milchmenge der beiden Organisationen ergeben den Beitragsschlüssel der Mitgliederbeiträge für den SMV. Im Jahr 2020 war der Beitragsschlüssel 41,31% für den BVM (entspricht CHF 206 563.–) und 58,69% für FROMARTE.

### BVM Weiterbildungskurse

Der Vorstand hat 2020 in einer Ressort Sitzung die kritischen Teilnehmerzahlen in den Kursen thematisiert. Als Folge der Entwicklung und der Tatsache, dass immer wieder Kurse abgesagt werden mussten, wurde entschieden, mit dem Weiterbildungsangebot ab 2021 vorerst auszusetzen.

Folgende 5 Weiterbildungskurse fanden 2020 mit insgesamt 59 Teilnehmenden (Vorjahr 58) statt:

- *Basiskurs Sauermilch & Quark herstellen* im Oktober mit 18 Teilnehmenden in Sursee
- *Maschinenführerkurs* im Oktober mit 15 Teilnehmenden in Sursee
- *Anlagenführerkurs* im Oktober/November mit 9 Teilnehmenden in Sursee

### Activités du comité (et de la gérance)

Le comité s'est réuni sous la présidence de Martin Stucki pour deux séances à Berne et à Oey-Diemtigen (Simmental Switzerland AG), séances au cours desquelles il a traité les points suivants:

- Activités de la promotion de la relève & travaux de communication dans les 4 régions: Suisse romande, Berne, Suisse centrale et Suisse orientale.
- Accompagnement des révisions de la formation de base et de l'examen professionnel supérieur
- Cours interentreprises CI
- Traitement des affaires statutaires: rapport annuel, comptes annuels, bilan, etc.
- Sortie annuelle (a dû être repoussée d'une année)
- Cours de formation continue
- Préparation du bulletin annuel
- Préparation et déroulement de l'assemblée générale (sous forme écrite)

### Auto-déclaration des quantités de lait achetées pour le calcul des cotisations des membres

L'auto-déclaration des quantités de lait transformées dans les entreprises industrielles a très bien fonctionné, comme c'était le cas les années précédentes. Les fromageries artisanales, c'est-à-dire les membres de Fromarte, transforment à peine 35% de la quantité de lait. Par contre, les fromageries forment 80% des apprentis. Le nombre d'apprentis et la quantité de lait transformée des deux organisations permettent de calculer la clé de répartition entre les membres de la cotisation à la SSIL. En 2020, la clé de répartition attribuait 41,31% des contributions à l'ASL (ce qui correspond à CHF 206 563.–) et 58,69% à FROMARTE.

### Cours de formation continue ASL

Lors d'une séance dédiée, le comité a thématiquement le nombre critique de participants aux cours. En conséquence de l'évolution et de la réalité que régulièrement des cours doivent être annulés, il a été décidé de, dans un premier temps, suspendre l'offre de formation continue en 2021.

Les 5 cours de formation continue qui se sont déroulés en 2020 ont réuni un total de 59 participants (année précédente 58):

- *Cours de base «Fabriquer des produits laitiers fermentés & séchés»* en octobre à Sursee avec 18 participants
- *Cours pour conducteurs de machines* en octobre avec 15 participants à Sursee
- *Cours pour conducteurs d'installations* en octobre/novembre avec 9 participants à Sursee



Foto: Franziska Eigenmann

- *Kurs Schichtarbeit* im September mit 10 Teilnehmenden in Sursee
- *Basiskurs* im September mit 7 Teilnehmenden in Sursee

Ein herzlicher Dank geht an die Referenten, die mit Fachkompetenz und aktuellen Erfahrungen aus der Berufspraxis die Kursteilnehmenden begeistern. Das grosse Engagement kommt in den positiven Beurteilungen durch die Kursteilnehmenden zum Ausdruck.

### **BVM-Ausflug**

Der BVM-Anlass 2020 wäre für den Donnerstag, 22. Oktober, geplant gewesen und hätte eine geführte Besichtigung im modernen Besucherzentrum von Chez Camille Bloch SA in Courtelary vorgesehen. Aufgrund der Einschränkungen durch die Pandemie musste der Anlass abgesagt werden. Der Besuch in Courtelary ist nun um 1 Jahr auf den Donnerstag, 21. Oktober 2021, verschoben worden.

### **Überbetriebliche Kurse**

Im Jahr 2020 wurden wiederum überbetrieblichen Kurse (1. bis 3. Lehrjahr) durchgeführt. Die Kostenbeteiligung des BVM betrug nach der Aufschlüsselung CHF 65 027.–.

### **Hauptversammlung und Tag der Milchwirtschaft**

Aufgrund der Vorsichtsmassnahmen, die von den Behörden verordnet wurden, um den Coronavirus einzudämmen, konnte die Hauptversammlung nicht wie geplant am 7. Mai, bzw. nach einer ersten Verschiebung, am 2. Oktober 2020 physisch vor Ort in Fribourg durchgeführt werden. Sie wurde stattdessen schriftlich abgehalten. Die Einzelmitglieder des BVM und De-

- *Cours travail en équipes* en septembre avec 10 participants à Sursee
- *Cours de base* en septembre avec 7 participants à Sursee

Un grand merci aux intervenants qui par leurs compétences spécifiques et leurs expériences issues de la pratique ont su enthousiasmer les participants. Leur grand engagement ressort dans les appréciations positives des participants.

### **Excursion de l'ASL**

La sortie annuelle de l'ASL 2020 était agendée au jeudi 22 octobre et elle prévoyait une visite guidée de l'espace visiteurs moderne de la chocolaterie Camille Bloch à Courtelary. En raison des restrictions dues à la pandémie, l'excursion a dû être annulée. La visite à Courtelary est dorénavant prévue pour le jeudi 21 octobre 2021, soit une année plus tard.

### **Cours interentreprises**

En 2019, tous les cours interentreprises (1<sup>ère</sup> à 3<sup>e</sup> année) ont à nouveau été organisés. Les coûts à la charge de l'ASL se montent à CHF 65 027.– selon la clé de répartition.

### **Assemblée générale et journée de l'économie laitière**

En raison des mesures de prudence ordonnées par les autorités pour limiter la propagation du Coronavirus, l'assemblée générale n'a pas pu se tenir à Fribourg comme prévu le 7 mai, ni le 2 octobre date prévue après le premier ajournement. En remplacement, elle s'est tenue sous forme écrite. Les membres individuels de l'ASL et les délégués des entre-

legierten der Mitgliederunternehmen konnten vom 11.9. – 2.10. schriftlich abstimmen. Die Resultate wurden an der Geschäftsstelle ausgezählt und die Resultate auf der Website publiziert. Die Diplomfeier zur Übergabe der eidg. Diplome musste abgesagt werden. Die Frauen und Männer, welche die Höhere Fachprüfung erfolgreich absolviert hatten, konnten ihr Diplom auf Wunsch per Post bestellen. Sie werden jedoch sicher für den nächsten Tag der Milchwirtschaft, der für Freitag, 7. Mai 2021 in Langnau geplant ist, eingeladen.

### Finanzen

Das Budget 2021 des BVM wurde mit einem Verlust von CHF 1950.– und das des BVM Fonds mit einem Verlust von CHF 1400.– angenommen.

Die BVM Unternehmen verfügen am 31.12.2020 über ein Kapital von CHF 190 345.– (Verlust CHF 2708.–). Der Mitgliederbeitrag beträgt 2020 weiterhin CHF 1.85 pro 10 000 kg bzw. 30 000 kg verarbeitete Milch.

Im zweckgebundenen Fonds der Einzelmitglieder befinden sich am 31.12.2020 CHF 4030.– (Verlust CHF 8873.–). Dieser Verlust ist auf die viel geringeren Kurserträge zurückzuführen (CHF 13 800.– unter Budget)

### Website

Im Zuge des Re-Designs der SMV-Website [www.milchtechnologie.ch](http://www.milchtechnologie.ch) wurde auch über eine Überarbeitung der BVM-Website gesprochen. Für die Wartung der Seite war bislang eine eigene, veraltete Software nötig. Um die Bewirtschaftung zu erleichtern, Kosten zu sparen und gleichzeitig auch ein Re-Design durchzuführen, wurden die Inhalte von [www.bvm-asl.ch](http://www.bvm-asl.ch) auf [www.milchtechnologie.ch/bvm](http://www.milchtechnologie.ch/bvm) überführt. Die Domain [www.bvm-asl.ch](http://www.bvm-asl.ch) leitet automatisch weiter.

*Martin Stucki / Patrick Hischier, Februar 2021*

prises ont pu voter par écrit entre le 11.9 et le 2.10. Les résultats ont été décomptés dans les locaux de la gérance et publiés sur le site internet.

La cérémonie de remise des diplômes de l'examen professionnel supérieur a aussi dû être annulée. Les diplômés ont pu demander à recevoir leur diplôme par la poste. Ils seront de toute manière invités à la prochaine journée de l'économie laitière qui est prévue le vendredi 7 mai à Langnau.

### Finances

Le budget 2021 de l'ASL a été accepté. Il prévoit une perte de CHF 1950.– alors que le budget du fonds de l'ASL annonce une perte de CHF 1400.–.

Les entreprises de l'ASL disposaient au 31.12.2020 d'un capital de CHF 190 345.– (perte CHF 2708.–). La cotisation des membres est maintenue pour 2020 à CHF 1.85 pour 10 000 kg resp. 30 000 kg de lait transformé.

Le fonds lié des membres individuels s'élève au 31.12.2020 à CHF 4030.– (perte CHF 8873.–). Cette perte est due au revenu des cours nettement inférieur à ce que prévoyait le budget (CHF 13 800.– inférieur au budget).

### Site internet

Dans l'élan du renouvellement du site internet de la SSIL [www.milchtechnologie.ch](http://www.milchtechnologie.ch), il a aussi été discuté d'une rénovation du site de l'ASL. Pour la mise à jour, il fallait utiliser jusqu'à maintenant un ancien programme. Pour faciliter son entretien, économiser des frais et réaliser dans le même temps un nouveau look, les contenus de [www.bvm-asl.ch](http://www.bvm-asl.ch) ont été transférés sur [www.milchtechnologie.ch/bvm](http://www.milchtechnologie.ch/bvm). Le nom de domaine [www.bvm-asl.ch](http://www.bvm-asl.ch) envoie automatiquement à la nouvelle adresse.

*Martin Stucki / Patrick Hischier, février 2021*

# BVM-Unternehmen, Rechnungen

## Entreprises de l'ASL, comptes

### Bilanz per 31. Dezember 2020 • Bilan au 31 décembre 2020

		Rechnung 2020 (CHF)	Rechnung 2019 (CHF)
<b>Aktiven</b>	Valiant Bank Nr. 16 6.537.631.05	95'631.75	190'962.17
	Valiant Bank Sparkonto Nr. 16 9.451.822.10	102'264.55	102'254.30
	Forderungen aus Lieferungen & Leistungen	0.00	0.00
	Andere Forderungen	4'800.00	2'966.55
	<b>Total Aktiven</b>	<b>202'696.30</b>	<b>296'183.02</b>
<b>Passiven</b>	Verbindlichkeiten aus Lieferungen & Leistungen	2'351.35	97'129.90
	Verbindlichkeiten Mehrwertsteuer	0.00	0.00
	Verbindlichkeiten Fonds	0.00	0.00
	Passive Rechnungsabgrenzungen	10'000.00	6'000.00
	Eigenkapital BVM	190'344.95	193'053.12
	<b>Total Passiven</b>	<b>202'696.30</b>	<b>296'183.02</b>

### Jahresrechnung 1. Januar bis 31. Dezember 2020 • Année comptable (du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2020)

		Rechnung 2020 (CHF)	Budget 2020 (CHF)	Rechnung 2019 (CHF)
<b>Ertrag</b>	Mitgliederbeiträge Unternehmen	312'311.23	310'000.00	312'394.80
	Kapitalzinsertrag	10.25	50.00	12.75
	<b>Total Ertrag</b>	<b>312'321.48</b>	<b>310'050.00</b>	<b>312'407.55</b>
<b>Aufwand</b>	Ressort Ausbildung			
	Ausbildungsbeitrag an SMV	206'562.70	140'000.00	213'178.50
	ük-Beitrag SMV	65'027.00	60'000.00	59'887.00
	Nachwuchsförderung Regionen	2'500.00	92'000.00	5'000.00
	<b>Total Ausbildung</b>	<b>274'089.70</b>	<b>292'000.00</b>	<b>278'065.50</b>
	Ressort Organisation/ Administration			
	Geschäftsführung	22'798.45	26'000.00	30'192.20
	Rechnungsführung/Revision	3'268.85	3'000.00	3'555.80
	Vorstand	3'563.90	3'500.00	2'765.15
	Infobulletin	5'244.00	4'500.00	4'736.00
	Diverses	6'064.75	2'000.00	3'425.80
	<b>Total Organisation/ Administration</b>	<b>40'939.95</b>	<b>39'000.00</b>	<b>44'674.95</b>
	<b>Total Aufwand</b>	<b>315'029.65</b>	<b>331'000.00</b>	<b>322'740.45</b>
	Jahresergebnis	-2'708.17	-20'950.00	-10'332.90

# BVM-Fonds Einzelmitglieder, Rechnungen

## Fonds des membres individuels de l'ASL, comptes

### Bilanz per 31. Dezember 2020 • Bilan au 31 décembre 2020

		Rechnung 2020 (CHF)	Rechnung 2019 (CHF)
<b>Aktiven</b>	Valiant Bank Nr. 16 9.644.388.10	33'186.14	36'686.94
	Valiant Bank Fonds Nr. 16 6.003.566.08	917.25	917.15
	Forderungen aus L&L	0.00	2'160.00
	Andere Forderungen	0.00	0.00
	Aktive Rechnungsabgrenzungen	0.00	2'000.00
	Verbindlichkeiten BVM-Unternehmen	0.00	0.00
	Beamer/Notebook	1.00	1.00
	<b>Total Aktiven</b>	<b>34'104.39</b>	<b>41'765.09</b>
<b>Passiven</b>	Verbindlichkeiten aus L&L	28'369.10	27'444.65
	Andere kurzfristige Verbindlichkeiten	1'705.40	1'418.40
	Passive Rechnungsabgrenzungen	0.00	0.00
	Eigenkapital Fonds	4'029.89	12'902.04
	<b>Total Passiven</b>	<b>34'104.39</b>	<b>41'765.09</b>

### Jahresrechnung 1. Januar bis 31. Dezember 2020 • Année comptable (du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2020)

		Rechnung 2020 (CHF)	Budget 2020 (CHF)	Rechnung 2019 (CHF)
<b>Ertrag</b>	Kurserträge	34'210.00	48'000.00	33'056.50
	Beiträge Einzelmitglieder	9'546.30	11'850.00	10'278.15
	Beitrag Ass. Romande des Maîtres laitiers	499.55	500.00	499.55
	Zinsertrag Fonds	0.00	0.00	0.15
	<b>Total Ertrag</b>	<b>44'255.85</b>	<b>60'350.00</b>	<b>43'834.35</b>
<b>Aufwand</b>	Kurskosten	42'407.65	45'000.00	42'655.85
	Hauptversammlung/ Tag der Milchwirtschaft	6'015.60	8'000.00	8'000.00
	Rechnungsführung/Revision	2'400.00	2'000.00	2'400.00
	Diverses (Ressortspesen inkl. Anlass)	2'304.75	4'000.00	2'453.45
	<b>Total Aufwand</b>	<b>53'128.00</b>	<b>59'000.00</b>	<b>55'509.30</b>
	Jahresergebnis	-8'872.15	1'350.00	-11'674.95



# Bericht der Kontrollstelle

## Rapport de l'organe de contrôle

Gurtengasse 6, 3001 Bern  
Telefon 031 311 31 83  
Fax 031 390 33 35  
info@bvm-asl.ch  
www.bvm-asl.ch



Bericht der Kontrollstelle  
an die Hauptversammlung

### **BERUFSVERBAND MOLKEREIFACHLEUTE DER SCHWEIZ**

- **BVM-Unternehmen**
- **BVM Fonds Einzelmitglieder**

Als Kontrollstelle haben wir die Buchführung und die Jahresabschlüsse (Bilanz und Jahresrechnung) des BERUFSVERBANDES MOLKEREIFACHLEUTE DER SCHWEIZ für das am 31.12.2020 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnungen ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen. Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Prüfung erfolgte nach den Grundsätzen des schweizerischen Berufsstandes, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in den Jahresrechnungen mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnungen mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnungen als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnungen Gesetz und Statuten. Wir empfehlen, die vorliegenden Jahresrechnungen zu genehmigen.

Bern, 2. März 2021

### **BERUFSVERBAND MOLKEREIFACHLEUTE DER SCHWEIZ Die Mitglieder der Kontrollstelle**

  
\_\_\_\_\_  
Hans Heinrich Brütsch

  
\_\_\_\_\_  
Hans-Peter Steuri

  
\_\_\_\_\_  
Isidor Elmiger

Kontrollbericht\_2020

<b>Organe des BVM</b>		
<b>Organes de l'ASL</b>		
	<b>Name und Vorname</b>	<b>Vertretung</b>
<b>Präsident</b>	Stucki Martin	VMI/Trockenwerke
<b>Vizepräsident</b>	Arnold Thomas	VMI/Molkereien
<b>Geschäftsführerin</b>	Imboden Karin	Mandat SMV
<b>Vorstand</b>	Fanger Christian	VMI/Molkereien
	Hostettler Fritz	VMI/Molkereien
	Imboden Karin	SMV
	Neff Thomas	Mittelmolkereien
	Python Frédéric	MM Westschweiz
	Wasserfallen Armin	Einzelmitglieder
	Züger Markus	VMI/Molkereien
<b>Kontrollstelle</b>	Brütsch Hans Heinrich	Einzelmitglieder
	Elmiger Isidor	VMI/Trockenwerke
	Steuri Hanspeter	VMI/Molkereien
<b>Ressorts</b>	<b>Kontaktpflege</b>	<b>Fanger Christian, Imboden Karin</b>
	<b>Weiterbildung</b>	<b>Arnold Thomas, Büchler Daniel, Imboden Karin, Küttel Thomas, Walliser Roger</b>
	<b>Ausbildung</b>	<b>Imboden Karin, Cudré-Mauroux Xavier, Schöpfer Beat</b>
	<b>Organisation</b>	<b>Imboden Karin</b>
<b>Geschäftsstelle</b>	<b>BERUFSVERBAND MOLKEREIFACHLEUTE DER SCHWEIZ (BVM)</b> <b>ASSOCIATION SUISSE DES LAITIERS (ASL)</b> Postfach 3022, 3001 Bern Tel. 031 311 31 82, Fax 031 390 33 35 info@bvm-asl.ch, www.bvm-asl.ch	
	Imboden Karin <i>Geschäftsführerin</i>	Tel. 031 311 31 82 karin.imboden@smv-ssil.ch
	Peter Rohrer <i>Leiter Kommunikation &amp; Events</i>	Tel. 031 311 31 82 Mob. 076 334 34 44 peter.rohrer@smv-ssil.ch
	Brigitte Lauper <i>Administration</i>	Tel. 031 311 31 82 brigitte.lauper@smv-ssil.ch
	Martina Feyer <i>Administration</i>	Tel. 031 311 31 82 martina.feyer@smv-ssil.ch
Stand März 2021 Situation mars 2021	<b>Amtsdauer gemäss Statuten</b> Die Amtsdauer beträgt 4 Jahre. Eine einmalige Wiederwahl für die Vorstandsmitglieder, Kontrollstelle und Delegierte in Ressorts, eine zweimalige Wiederwahl für den Präsidenten ist zulässig.	

# Budget 2022

# Budget 2022

## BVM-Unternehmen • Entreprises de l'ASL

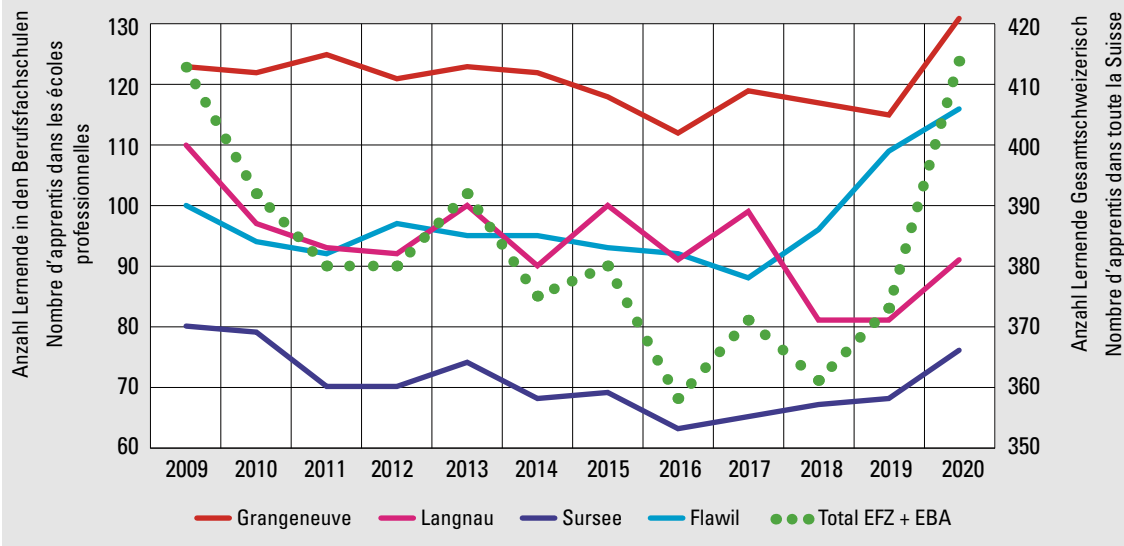
		Das Budget 2021 wurde anlässlich der schriftlichen Abstimmung zur HV 2020 korrigiert und entspricht dementsprechend nicht der Abbildung im Bulletin 2020. Änderungen ergeben sich aus der Erhöhung der Mitgliederbeiträge sowie dem angepassten Beitrag an den SMV zur Unterstützung der Nachwuchsförderung.			
			Budget 2022 (CHF)	Budget 2021 (CHF)	Budget 2020 (CHF)
<b>Ertrag</b>	Mitgliederbeiträge Unternehmen	354'000.00	354'000.00	310'000.00	
	Kapitalzinsertrag	50.00	50.00	50.00	
	<b>Total Ertrag</b>	<b>354'050.00</b>	<b>354'050.00</b>	<b>310'050.00</b>	
<b>Aufwand</b>	Ressort Ausbildung				
	Ausbildungsbeitrag an SMV	253'000.00	140'000.00	140'000.00	
	üK-Beitrag an SMV	60'000.00	60'000.00	60'000.00	
	Nachwuchsförderung	10'000.00	123'000.00	92'000.00	
	<b>Total Ausbildung</b>	<b>323'000.00</b>	<b>323'000.00</b>	<b>292'000.00</b>	
	Ressort Organisation/ Administration				
	Geschäftsführung	20'000.00	20'000.00	26'000.00	
	Rechnungsführung/Revision	3'500.00	3'500.00	3'000.00	
	Vorstand	3'500.00	3'500.00	3'500.00	
	Info-Bulletin	4'000.00	4'000.00	4'500.00	
	Diverses	2'000.00	2'000.00	2'000.00	
	<b>Total Organisation/Administration</b>	<b>33'000.00</b>	<b>33'000.00</b>	<b>39'000.00</b>	
	<b>Total Aufwand</b>	<b>356'000.00</b>	<b>356'000.00</b>	<b>331'000.00</b>	
	Jahresergebnis	-1'950.00	-1'950.00	-20'950.00	

## Zweckgebundener Fonds • Fonds alloués

			Budget 2022 (CHF)	Budget 2021 (CHF)	Budget 2020 (CHF)
<b>Ertrag</b>	Kurserträge	0.00	0.00	48'000.00	
	Beiträge Einzelmitglieder	10'000.00	10'000.00	11'850.00	
	Beitrag Ass. Romande des Maîtres laitiers	500.00	500.00	500.00	
	Zinsertrag Fonds	0.00	0.00	0.00	
	<b>Total Ertrag</b>	<b>10'500.00</b>	<b>10'500.00</b>	<b>60'350.00</b>	
<b>Aufwand</b>	Kurskosten	0.00	0.00	45'000.00	
	Hauptversammlung/ Tag der Milchwirtschaft	8'000.00	8'000.00	8'000.00	
	Rechnungsführung/Revision	1'400.00	1'400.00	2'000.00	
	Diverses (Ressortspesen inkl. Anlass)	3'500.00	2'500.00	4'000.00	
	<b>Total Aufwand</b>	<b>12'900.00</b>	<b>11'900.00</b>	<b>59'000.00</b>	
	Jahresergebnis	-2'400.00	-1'400.00	1'350.00	

### Sicherstellung an gut ausgebildetem Nachwuchs

### Garantir une relève bien formée



Entwicklung Anzahl Lernende EFZ und EBA

Evolution du nombre d'apprentis CFC et AFP

350 Milchtechnologe/innen EFZ und 64 Milchpraktiker/-innen EBA haben im August 2020 an den vier Berufsfachschulen für die milchwirtschaftliche Berufsbildung das Schuljahr 2020/21 in Angriff genommen. Die Anzahl Lernende hat gegenüber dem Vorjahr um mehr als 11% zugenommen.

Gesamtschweizerisch haben 114 Milchtechnologe/innen (Vorjahr 108) und 39 Milchpraktiker /innen (Vorjahr 21) das erste Lehrjahr ihrer Berufslehre begonnen. Die Anzahl Zusatzlernende, die direkt im zweiten Lehrjahr eingestiegen sind, ist mit 34 vergleichsweise hoch. Im vergangenen Jahr waren es deren 22.

350 technologues du lait CFC et 64 employé-e-s en industrie laitière AFP ont débuté l'année scolaire 2020/21 en août 2020 dans les quatre écoles professionnelles assurant la formation des métiers du lait. Cela équivaut à une augmentation de plus de 11% du nombre d'apprenant-e-s.

Dans toute la Suisse, 114 technologues du lait (année précédente: 108) et 39 employé-e-s en industrie laitière (année précédente: 21) ont débuté la première année de leur formation professionnelle. 34 apprenant-e-s en deuxième formation ont commencé leur formation directement en deuxième année. Il s'agit d'un niveau comparativement élevé; ils et elles étaient 22 l'année précédente.

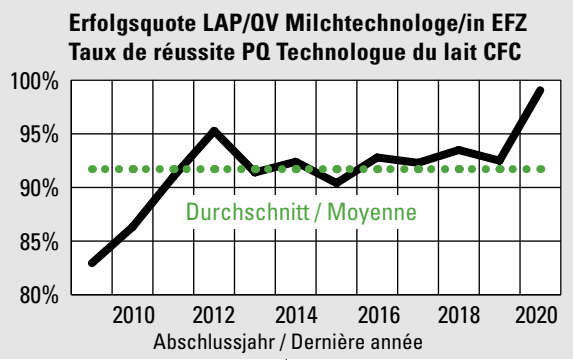
### Qualifikationsverfahren (QV)

Das Qualifikationsverfahren 2020 hat uns vor sehr grosse Herausforderungen gestellt. Wegen des Coronavirus stand relativ früh fest, dass keine mündlichen und schriftlichen Prüfungen im Qualifikationsbereich Berufskennnisse stattfinden werden. Beim Teil «praktische Arbeit» musste länger auf einen Entscheid gewartet werden. Unter der Federführung des Steuerorgans «Berufsbildung 2030» (SBFI, Schweiz. Berufsbildungsämter-Konferenz, Schweiz. Arbeitgeberverband,

### Procédure de qualification (PQ)

La procédure de qualification nous a posé d'énormes défis en 2020. En raison de la pandémie de coronavirus, il a été clair relativement tôt qu'il n'y aurait pas d'exams oraux et écrits

dans le domaine des connaissances professionnelles. Il a fallu attendre plus longtemps avant de prendre une décision concernant le travail pratique. Sous l'égide de l'organe de pilotage «Formation professionnelle 2030» (SEFRI, Conférence suisse des offices de la formation professionnelle, Union patronale suisse,



Schweiz. Gewerbeverband, Schweiz. Gewerkschaftsbund und Travail.Suisse) hat eine verbundpartnerschaftliche Arbeitsgruppe diverse Versionen zur Durchführung der praktischen Prüfungen in den Betrieben ausgearbeitet, welche durch die OdAs geprüft und anschliessend beantragt werden mussten. Glücklicherweise konnte der SMV erreichen, dass die praktische Prüfung im Lehrbetrieb «wie gewohnt» vor Experten durchgeführt werden konnte. Es musste jedoch ein Schutzkonzept erarbeitet werden, welches unter anderem das Tragen von Schutzmasken beinhaltete.

Der Entscheid für die übliche Variante wurde von Lernenden wie auch Berufsbildnern sehr geschätzt – auch weil damit eine Diskussion über den Wert des Abschlusses aufgrund der besonderen Situation vermieden werden konnte. Nach Rückmeldungen der Experten konnten die Prüfungen mit den beschlossenen Massnahmen problemlos durchgeführt werden und es gab keine negativen Reaktionen (weder von Kandidaten, Berufsbildnern noch Lehrmeistern).

111 Milchtechnologe/innen haben im Jahr 2020 die Qualifikationsverfahren absolviert. Von ihnen haben 110 die Abschlussprüfung bestanden und erhielten das eidgenössische Fähigkeitszeugnis. Die Erfolgsquote betrug 99,1% (Vorjahr 92,5%). Bei den Milchpraktiker/innen haben alle 13 angetretenen Kandidaten/innen das QV bestanden und konnten das Berufsattest in Empfang nehmen.

### Nachhaltige Förderung von Image und Attraktivität der Milchberufe

#### Nationale Kampagne Nachwuchsförderung

Bei der Nachwuchsförderung ist ein besonders wichtiges Unterfangen, den Beruf bekannter zu machen und das Image zu fördern. Die Bemühungen der letzten Jahre, seit die Kommunikationsmassnahmen für die Nachwuchsförderung ausgebaut wurden, zeigen erste Früchte, denn mit aktuell 414 Lernenden im System (350 EFZ 1.–3. Lehrjahr und 64 EBA 1.–2. Lehrjahr) verzeichnen wir den Höchststand seit über 10 Jahren.

Um diesem Bedürfnis besser gerecht werden zu können, hat sich der SMV vor 1 ½ Jahren bewusst dazu entschieden, die Kommunikation nicht mehr über eine externe Agentur, sondern in-house zu organisieren. So kommen die Informationen direkt von der Basis.

#### Kommunikationsmassnahmen 2020

Am meisten hervorgehoben werden muss sicher die komplette Überarbeitung der Webseite, welche nun ein erfrischendes und ansprechendes Erscheinungsbild trägt, sowie die Erarbeitung einer Lehrstellenplattform. Seit Ende Oktober bietet der interaktive «Lehrstellenfinder» auf der Website

Union suisse des arts et métiers, Union syndicale suisse et Travail.Suisse), un groupe de travail constitué des partenaires a élaboré diverses options pour la tenue des examens pratiques dans les entreprises. Ces options ont ensuite été étudiées par les Ortra et ont fait l'objet d'une demande.

La SSIL a heureusement pu obtenir que l'examen pratique soit effectué «comme d'habitude» devant les examinateurs dans l'entreprise formatrice. Un plan de protection prévoyant notamment l'obligation de porter des masques de protection a néanmoins dû être élaboré pour ce faire.

La décision d'effectuer les examens de manière habituelle a été très appréciée tant par les apprenant-e-s que par les formateurs, aussi parce que cela a permis d'éviter toute discussion sur la valeur du diplôme à cause de la situation particulière. Selon les retours d'information des examinateurs, les examens ont pu être réalisés sans problèmes avec les mesures prises et il n'y a eu aucunes réactions négatives, ni de la part des candidat-e-s, ni de celle des formateurs et des maîtres d'apprentissage.

111 technologues du lait ont passé la procédure de qualification en 2020. 110 candidates et candidats ont réussi l'examen final et ont reçu le certificat fédéral de capacité. Le taux de réussite s'est ainsi élevé à 99,1% (année précédente: 92,5%). Les 13 employé-e-s en industrie laitière ont passé avec succès la PQ et ont reçu leur attestation de formation professionnelle.

### Promotion à long terme de l'image et de l'attrait des métiers du lait

#### Campagne nationale de promotion de la relève

Pour assurer la relève, il est particulièrement important d'augmenter la notoriété des métiers du lait et de promouvoir leur image. Les efforts de ces dernières années, à savoir depuis que les mesures de communication ont été développées dans ce domaine, portent leurs premiers fruits. Avec actuellement 414 apprenants (350 CFC 1<sup>ère</sup> à 3<sup>e</sup> année et 64 AFP 1<sup>ère</sup> à 2<sup>e</sup> année), nous enregistrons le niveau le plus élevé depuis plus de 10 ans.

Afin de mieux pouvoir atteindre cet objectif, la SSIL a décidé il y a 1 ½ année de ne plus laisser la communication aux bons soins d'une agence externe, mais de s'en charger elle-même. Les informations proviennent ainsi directement de la base.

#### Mesures de communication en 2020

Il convient de mentionner en premier lieu le remaniement complet du site web pour rafraîchir sa présentation et pour le rendre plus attrayant. De plus, une plateforme consacrée aux places d'apprentissage a été créée. Depuis octobre, un outil interactif donne un aperçu des fromageries et entreprises de transformation laitière qui offrent des places



des SMV eine interaktive Übersicht aller Lehrbetriebe und der offenen Lehrstellen. Die Kartenansicht lädt ein, spielerisch nach Ausbildungsbetrieben zu suchen und ermöglicht eine unkomplizierte Kontaktaufnahme. Über den Button «Betriebe mit offenen Lehrstellen» können mit nur einem Klick rasch sämtliche offenen Lehrstellen angezeigt werden. Ein Filtern nach Kantonen erlaubt eine zielgenauere Suche.

Die Präsenz in den Social-Media-Kanälen wurde sehr stark erhöht, und wird künftig noch ausgebaut. Es gibt eine kontinuierliche Bespielung mit Inhalten auf Facebook, Instagram, YouTube, LinkedIn, Twitter sowie TikTok.

Die Regionalen Nachwuchsförder-Gruppen werden vom SMV unterstützt, dabei liegt die Projektleitung nach wie vor in den Regionen. Der Lead soll auch künftig bei den regionalen Gruppen bleiben.

In Zusammenarbeit mit ESTAVAYER LAIT SA (ELSA), Emmi Schweiz und der Züger Frischkäse AG konnten auf über 7 Millionen Produkten (Milchbeutel respektive Butteraufstrich) Werbebotschaften platziert werden.

Die meisten Schweizer Berufsmessen mussten infolge der Corona-Pandemie abgesagt werden. Einige Veranstalter sind auf digitale Angebote ausgewichen, wo auch von Seite SMV teilgenommen wurde.

Die Planung der Teilnahme an den nationalen SwissSkills vom Herbst 2022 wurde in Angriff genommen. Eine Arbeitsgruppe sowie eine Wettkampfkommision wurden gebildet, um ein entsprechendes Konzept zu erarbeiten.

d'apprentissage de technologue du lait et d'employé/e en industrie laitière. Cet outil qui se présente sous forme d'une carte géographique invite à rechercher une entreprise formatrice et facilite la prise de contact. Le bouton «Places d'apprentissage disponibles» permet d'afficher en un seul clic toutes les places d'apprentissage libres. La recherche peut être affinée en la filtrant par canton.

La présence sur les réseaux sociaux a été fortement développée et continuera de l'être à l'avenir. Des contenus sont publiés en continu sur Facebook, Instagram, YouTube, LinkedIn, Twitter et TikTok.

La SSIL soutient les groupes régionaux de promotion de la relève. La direction des projets reste du ressort des régions et la SSIL apporte un soutien pour la planification et met du matériel à disposition. La direction des opérations restera confiée aux groupes régionaux.

Trois mesures publicitaires ont pu être réalisées sur plus de sept millions de produits en collaboration avec ESTAVAYER

LAIT SA (ELSA), Emmi Schweiz et Züger Frischkäse AG.

La plupart des salons des métiers ont été annulés à cause de la pandémie de coronavirus. Certains organisateurs ont opté pour des manifestations en ligne. La SSIL a participé à ces manifestations.

La planification de la participation aux SwissSkills nationaux en automne 2022 a débuté. Un groupe de travail ainsi qu'une commission de concours ont été mis sur pied et chargés d'élaborer un planning.



### Überbetriebliche Kurse (üK)

Die überbetrieblichen Kurse (üK) sind neben dem Ausbildungsbetrieb und der Berufsfachschule der dritte Lernort in der beruflichen Grundbildung. Die üK-Zentren BHML Grangeneuve und BBZN Sursee, die vom SMV mit der Organisation und Durchführung der überbetrieblichen Kurse für alle Lernenden EFZ und EBA beauftragt wurden, erfüllen diese Aufgabe bestens. Die Rückmeldungen der Lernenden sind grösstenteils positiv.

### Berufliche Grundbildung

#### Revision EBA & EFZ

Nach einigen Verzögerungen infolge interner Missverständnisse, konnte die Revision der Grundbildung abgeschlossen werden. Durch diese Verzögerungen hat sich auch die Anpassung der Unterlagen und Dokumente um einige Zeit verschoben. Diese Anpassungen sind nun in der Endphase und können in den nächsten Wochen abgeschlossen werden. Im Rahmen der Totalrevision war geplant, im Frühjahr 2021 in den Regionen Informationsveranstaltungen für Berufsbildner durchzuführen, um über die Anpassungen (insbesondere bei der Ausbildung der EBA-Lernenden) zu informieren. Infolge der aktuellen Pandemiesituation werden diese Informationen den Berufsbildnern vorerst in schriftlicher Form zur Verfügung gestellt. Allenfalls werden die physischen Veranstaltungen zu einem späteren Zeitpunkt nachgeholt.

### Höhere Berufsbildung

#### Vorbereitungskurse

Das BBZN Milchwirtschaft in Sursee startete im August 2020 mit 24 Schülern die Fachschule 1 (Vorbereitungskurs Berufsprüfung). Im November begannen 14 Schüler die Fachschule 2 (Vorbereitungskurs Höhere Fachprüfung).

In Grangeneuve starteten 15 Schüler den Vorbereitungskurs für die Berufsprüfung. Im 2020 wird hier kein Vorbereitungskurs auf die Höhere Fachprüfung angeboten. Letzterer wird in Grangeneuve alle zwei Jahre angeboten.

### Finanzen

Die Jahresrechnung 2020 des SMV weist bei Erträgen von CHF 1 041 247.10 und Ausgaben von CHF 1 004 559.46 einen Cashflow von CHF 36 687.64 auf. Unter Berücksichtigung von Steuern und ausserordentlichen Erträgen resultiert ein Jahresgewinn von CHF 36 371.92. Das Eigenkapital per 31.12.2020 beträgt CHF 397 334.97.

### Cours interentreprises (CI)

Les cours interentreprises (CI) sont le troisième pilier de la formation initiale professionnelle à côté de l'entreprise formatrice et de l'école professionnelle. Chargés par la SSIL d'organiser et de réaliser les cours interentreprises pour tous les apprenant-e-s CFC et AFP, le CILA à Grangeneuve et le BBZN à Sursee remplissent parfaitement cette tâche. Les retours d'information des apprenant-e-s sont majoritairement positifs.

### Formation professionnelle initiale

#### Révision de l'AFP et du CFC

La révision de la formation initiale a pu être terminée après quelques retards en raison de malentendus internes. Ces retards ont aussi quelque peu repoussé l'adaptation des documents. Cette adaptation se trouve en phase finale maintenant et pourra être terminée ces prochaines semaines. Dans le cadre de la révision totale, il était prévu d'organiser des séances d'information dans les régions au printemps 2021 pour informer les formateurs sur les adaptations (surtout formation AFP). À cause de la pandémie de coronavirus, ces informations seront transmises par écrit aux formateurs dans un premier temps. Les séances en présentiel seront éventuellement organisées à une date ultérieure.

### Formation professionnelle supérieure

#### Cours préparatoires

24 élèves ont commencé l'école spécialisée (cours préparatoire à l'examen professionnel) dans le centre de formation laitière de Sursee en août 2020 et 14 élèves ont débuté l'école spécialisée 2 (cours préparatoire à l'examen professionnel supérieur) en novembre.

À Grangeneuve, ce sont 15 élèves qui ont commencé le cours préparatoire à l'examen professionnel. Il n'y a pas de cours préparatoire à l'examen professionnel supérieur en 2020 à Grangeneuve, ce cours y étant proposé tous les deux ans.

### Finances

Les comptes 2020 de la SSIL présentent des recettes de CHF 1 041 247.10 et des charges de CHF 1 004 559.46. Le flux de trésorerie s'élève à CHF 36 687.64. En tenant compte des impôts et des recettes extraordinaires, il résulte un bénéfice annuel de CHF 36 371.92. Le capital propre atteignait CHF 397 334.97 au 31 décembre 2020.

# Jahresbericht SMV 2020

## Rapport annuel de la SSIL 2020

<b>Organe und Personen</b>	<b>Vorstand SMV</b>	<b>Comité de la SSIL</b>
<p>Stand Januar 2021 Etat en janvier 2021</p> <p>Leider hat sich Patrick Hischier sich entschlossen, den SMV per Ende März 2021 zu verlassen. Wir danken ihm an dieser Stelle für seinen Einsatz und seine Unterstützung zum Wohle der Nachwuchsförderung.</p> <p>Patrick Hischier a malheureusement décidé de quitter la SSIL à la fin mars 2021. Nous le remercions de son engagement et de son travail en faveur de la promotion de la relève.</p>	<b>Organes et personnes</b>	
	Arnold Thomas, Emmen (Präsident)	
	Aschwanden Hans, Seelisberg	Pernet René, Peney-le-Jorat
	Aeschbacher Marcel, Hosenruck	Stucki Martin, Konolfingen
	Hostettler Fritz, Villars-sur-Glâne	
	<b>Kommission für Berufsentwicklung und Qualität für die Grundbildung (SKBQ)</b>	<b>Commission pour le développement de la profession et la qualité de la formation initiale (CSDPQ)</b>
	Die SKBQ wurde gemäss Artikel 22 der Bildungsverordnung über die berufliche Grundbildung Milchtechnologin/Milchtechnologe EFZ gebildet.	La CSDPQ a été constituée conformément à l'article 22 de l'ordonnance sur la formation professionnelle initiale de technologue du lait CFC.
	<b>8 Vertreter des SMV</b>	<b>8 représentants de la SSIL</b>
	Arnold Thomas, Präsident SMV, Emmen	Imboden Karin, Geschäftsführerin SMV, Bern
	Aeschbacher Marcel, FROMARTE, Hosenruck	Baumgartner Fritz, FROMARTE, Trub
	Hänggeli Victor, BVM, Estavayer-le-Lac	Huber Ruth, BVM, Ostermundigen
	Tschanz Florian, BVM, Konolfingen	Wüthrich Benedikt, FROMARTE, Auboranges
	<b>4 Vertreter der Fachlehrerschaft</b>	<b>4 représentants des enseignants spécialisés</b>
	Cudré-Mauroux Xavier, Grangeneuve	Haslebacher Urs, Langnau
	Friedli Ernst, Flawil	Schöpfer Beat, Sursee
	<b>1 Vertreter des Bundes und 1 Vertreter der Kantone</b>	<b>1 représentant de la Confédération et 1 représentant des cantons</b>
	Fahmy Odile, SBFI, Bern	Sutter Peter, MBA, Bern
	<b>1 Vertreter der Arbeitnehmendenorganisationen</b>	<b>1 représentant des organisations des employés</b>
	Matteo Teresa, Unia, Bern	
	<b>Qualitätssicherungskommission für die Berufs- und höhere Fachprüfung (QSK)</b>	<b>Commission d'assurance de la qualité pour l'examen professionnel et l'examen professionnel supérieur (CAQ)</b>
Die QSK tagt grundsätzlich 3–4 Mal pro Jahr. Sie behandelt insbesondere die Anmeldung und Aufnahme der Kandidatinnen und Kandidaten für die Berufsprüfung und die höhere Fachprüfung bzw. die Resultate für die Vergabe der Fachausweise und Diplome.	La CAQ siège quatre fois par année. Elle s'occupe notamment des inscriptions et de l'admission des candidates et candidats à l'examen professionnel et à l'examen professionnel supérieur ainsi que des résultats pour la remise des brevets et des diplômes.	
Imboden Karin, Bern (Präsidentin)	Morier Jean-Luc, Grangeneuve	
Aeschbacher Marcel, Hosenruck	Neuenschwander Hansueli, Langnau	
Burkard Marc, Grangeneuve	Ruckli Philipp, Sursee	
Koller Michael, Dagmersellen	Stucki Martin, Konolfingen	
Küttel Thomas, Sursee	Wüthrich Benedikt, Auboranges	
Monney Jean-Pierre, Estavayer-le-Lac		
<b>Geschäftsstelle des SMV</b>	<b>Secrétariat de la SSIL</b>	
Imboden Karin (Geschäftsführerin)	Hischier Patrick (Leiter Kommunikation & Events)	
Feyer Martina (Kaufm. Sachbearbeiterin)	Lauper Brigitte (Kaufm. Sachbearbeiterin)	



<b>Lernende an den Berufsfachschulen</b>		<b>Berufsfachschulen</b>		<b>2020/2021</b>				<b>2019/2020</b>					
<b>Personnes en formation dans les écoles professionnelles</b>		<b>Ecoles professionnelles</b>		1. J.	2. J.	3. J.	Total	1. J.	2. J.	3. J.	Total		
						<b>Milchtechnologen</b>				<b>Milchtechnologen</b>			
		Grangeneuve (f)				42	34	35	111	37	40	30	107
		Langnau				24	31	20	75	21	21	31	73
		Sursee				21	24	18	63	18	21	20	59
		Flawil				27	37	37	101	32	39	29	100
		<b>Total</b>				<b>114</b>	<b>126</b>	<b>110</b>	<b>350</b>	<b>108</b>	<b>121</b>	<b>110</b>	<b>339</b>
						<b>Milchpraktiker</b>				<b>Milchpraktiker</b>			
		Grangeneuve (f)				13	7	-	20	6	2		8
		Langnau				10	6	-	16	5	3		8
		Sursee				9	4	-	13	4	5		9
		Flawil				7	8	-	15	6	3		9
		<b>Total</b>				<b>39</b>	<b>25</b>	<b>-</b>	<b>64</b>	<b>21</b>	<b>13</b>		<b>34</b>
		<b>Total Lernende</b>				<b>153</b>	<b>151</b>	<b>110</b>	<b>414</b>	<b>129</b>	<b>134</b>	<b>110</b>	<b>373</b>
<b>Qualifikationsverfahren für Milchtechnologe/innen EFZ</b>		<b>Qualifikationsbereiche/Prüfungsposition</b>				<b>Domaines de qualification/positions</b>				<b>Jahr</b>			
										2020		2019	
<b>Procédure de qualification pour technologues du lait CFC</b>		Praktische Arbeiten								5.02		5.08	
		Berufskennnisse								4.88		4.70	
		Allgemeinbildung								4.91		4.80	
		Erfahrungsnote Berufskennnisse								-		4.69	
		<b>Gesamtdurchschnitt</b>								<b>5.01</b>		<b>4.83</b>	
		<p>Durch den Wegfall der mündlichen und schriftlichen Prüfungen im Qualifikationsbereich Berufskennnisse erfuhr die Notengebung und -auswertung starke Änderungen gegenüber einem normalen Schuljahr.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Qualifikationsbereich Allgemeinbildung:</i> die bis Ende des ersten Semesters 2019/2020 erzielten Semesterzeugnisnoten flossen in die Gesamtbeurteilung ein.</li> <li>• <i>Qualifikationsbereich Berufskennnisse:</i> alle, bis Ende des ersten Semesters 2019/2020 erzielten Semesterzeugnisnoten flossen in die Beurteilung des Qualifikationsbereichs Berufskennnisse ein.</li> </ul>				<p>Suite à l'annulation des examens oraux et écrits dans le domaine des connaissances professionnelles, la notation et l'évaluation ont été fortement modifiées par rapport à une année scolaire normale.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Domaine de qualification Culture générale:</i> les notes des bulletins semestriels obtenues jusqu'à la fin du premier semestre 2019/2020 ont été prises en compte dans l'évaluation globale.</li> <li>• <i>Domaine de qualification Connaissances professionnelles:</i> Toutes les notes des bulletins semestriels du premier semestre 2019/2020 ont été prises en compte pour l'évaluation.</li> </ul>							

<b>Qualifikationsverfahren für Milchpraktiker/innen EBA</b>	Im Jahr 2020 haben 13 Milchpraktiker und Milchpraktikerinnen das Qualifikationsverfahren absolviert. Von ihnen haben alle die Abschlussprüfung bestanden und erhielten das Berufsattest. Bei dieser Abschlussprüfung werden normalerweise die praktischen Arbeiten, die Berufskennnisse und die Allgemeinbildung bewertet. Im QV 2020 wurde auf das Fachgespräch verzichtet.		13 employé-e-s en industrie laitière ont passé la procédure de qualification en 2020. Toutes et tous ont réussi l'examen final et ont reçu l'attestation de formation professionnelle. Les travaux pratiques, les connaissances professionnelles ainsi que la culture générale sont normalement évalués lors de cet examen final. L'entretien professionnel a été supprimé pour la PQ 2020.
<b>Procédure de qualification pour les employé-e-s en industrie laitière AFP</b>			
<b>Berufsprüfung für Milchtechnologen/innen</b>	<b>Nr.</b>	<b>Prüfungsfächer</b>	<b>Durchschnittsnoten 2020</b>
<b>Examen professionnel pour les technologues du lait</b>	1	Projektarbeit (schriftlicher Bericht)	4.54
	2	Präsentation und Diskussion der Projektarbeit im Betrieb	4.7
	3	Schwerpunktthema im Betrieb	4.74
	<b>Gesamtdurchschnitt</b>		<b>4.66</b>
	Von den total 27 Kandidaten/innen der eidgenössischen Berufsprüfung 2020 erhielten 25 Absolventen/innen den eidgenössischen Fachausweis für Milchtechnologen/innen.		25 des 27 candidates et candidats à l'examen professionnel ont reçu le certificat fédéral de capacité de technologues du lait en 2020.
<b>Höhere Fachprüfung für Milchtechnologen/innen</b>	<b>Nr.</b>	<b>Prüfungsfächer</b>	<b>Durchschnittsnoten 2020</b>
<b>Examen professionnel supérieur pour les technologues du lait</b>	1	Businessplan oder Diplomarbeit (schriftlicher Bericht)	4.57
	2	Präsentation und Diskussion des Businessplans oder der Diplomarbeit	4.79
	<b>Gesamtdurchschnitt</b>		<b>4.68</b>
	Von den total 16 Kandidaten der eidgenössischen höheren Fachprüfung 2020 erhielten 14 Absolventen das eidgenössische Diplom für Milchtechnologen.		14 des 16 candidates et candidats à l'examen professionnel supérieur ont reçu le diplôme fédéral de technologue du lait en 2020.



Foto: Ruth Huber, Emmi

# Erfolgreiche Prüfungsabschlüsse in BVM-Betrieben

## Examens réussis dans les entreprises de l'ASL

<b>Qualifikationsverfahren 2020 für Milchtechnologe/in EFZ</b>	<b>Nr.</b>	<b>Name und Vorname</b>	<b>Prüfungsbetrieb</b>	<b>Ausbildner</b>
	1	Azevedo Patricio Pedro Antonio	Emmi Schweiz AG	Lauber Elias
<b>Procédure de qualification 2020 pour technologues du lait CFC</b>	2	Bolliger Rahel	Emmi Mittelland Molkerei AG	Bühler Bruno
	3	Clivaz Jordan	Cremo SA	Pillonel Pascal
	4	Hailay Yohannes	Biomilk AG	Bieri Alfred
	5	Husson Alyssa	Estavayer Lait SA	Python Frédéric
	6	Jent Cyrill	Emmi Mittelland Molkerei AG	Bühler Bruno
	7	Jüni Malik	Emmi Schweiz AG	Huber Ruth
	8	Juon Alexandra	Molkerei Davos Betriebs AG	Flüeler Martin
	9	Läderach Priska	Emmi Schweiz AG	Huber Ruth
	10	Michod Alisson	Estavayer Lait SA	Python Frédéric
	11	Odermatt Marcel	Emmi Schweiz AG	Gerber Martin
	12	Perreten Irina	Molkerei Davos Betriebs AG	Flüeler Martin
	13	Pierraz Matthew	Cremo SA	Métraiiller Frédéric
	14	Pllana Blenera	Emmi Mittelland Molkerei AG	Bühler Bruno
	15	Rüeger Dennys	Molkerei Biedermann AG	Frei Elias
	16	Steiger Joël	Emmi Schweiz AG	Lauber Elias
	17	Tschiggfrei Michel	Milchhof AG	Ruckstuhl Beat
	18	Wieckowska Karolina	Emmi Schweiz AG	Huber Ruth
	19	Wüthrich Yves	Nestlé R&D	Tschanz Florian
	20	Wyss Tamara	Molki Meiringen AG	Siegenthaler Werner
<b>Qualifikationsverfahren 2020 für Milchpraktiker/innen EBA</b>	<b>Nr.</b>	<b>Name und Vorname</b>	<b>Prüfungsbetrieb</b>	<b>Ausbildner</b>
	1	Hadgu David	Biomilk AG	Bieri Alfred
<b>Procédure de qualification 2020 pour employé-e-s en industrie laitière AFP</b>	2	Müller Jonas Luca	Emmi Schweiz AG	Lauber Elias
<b>Berufsprüfung 2020 für Milchtechnologe/innen; eidg. Fachausweis</b>	<b>Nr.</b>	<b>Name und Vorname</b>	<b>Arbeitgeber/BVM-Unternehmen</b>	
	1	Albisser Lukas	Emmi Schweiz AG, 6212 Kaltbach	
	2	Flury Charlotte	Cremo SA, 3250 Lyss	
	3	Krättly Roman	Emmi Schweiz AG, 7302 Landquart	
	4	Matthew Benoit	Estavayer Lait SA, 1470 Estavayer-le-Lac	
	5	Niffeler Kilian Florian	Emmi Schweiz AG, 6032 Emmen	
	6	Schelbert Gabriel	Lactalis Suisse, 6403 Küssnacht am Rigi	
	7	Windisch Uschi	Emmi Schweiz AG, 6032 Emmen	
<b>Höhere Fachprüfung 2020/2021 für Milchtechnologe/innen; eidg. Diplom</b>	<b>Nr.</b>	<b>Name und Vorname</b>	<b>Arbeitgeber/BVM-Unternehmen</b>	
	1	Bleichmann Reto	Emmi Schweiz AG, 6032 Emmen	
	2	Brechbühl Alexandre	Estavayer Lait SA, 1470 Estavayer-le-Lac	
<b>Examen professionnel 2020 de TIL; brevet fédéral</b>	3	Leuenberger Michael	Emmi Schweiz AG, 3072 Ostermundigen	
	4	Liechti Adrian	Biomilk AG, 3076 Worb	
	5	Roch Florian	Cremo SA, 1701 Fribourg	

